



AutoProtect™  
PRO

# Einfach doppelt sicher.



## mylife AutoProtect PRO – die Nadel, die nur dann sticht, wenn sie soll.

- Verriegelungsmechanismus an beiden Nadelenden zum Schutz vor versehentlichen Nadelstichverletzungen
- Extra-Dünnwand-Kanüle für einen optimierten Medikamentendurchfluss<sup>1</sup>
- Die aufschraubbare Sicherheits-Pen-Nadel ist mit allen gängigen Injektionspens kompatibel<sup>2</sup>
- Unterstützt die Erfüllung der Anforderungen der Richtlinie EU 2010/32 §4, Art. 7<sup>3</sup> und der europäischen Medizinprodukte-Verordnung

AUTOPROTECT PRO

Distributed by

**puras**

031 996 85 85  
puras.ch



Mehr Freiheit. Mehr Lebensfreude. Mit mylife.

**YPSOMED**  
SELFCARE SOLUTIONS



AutoProtect™  
PRO



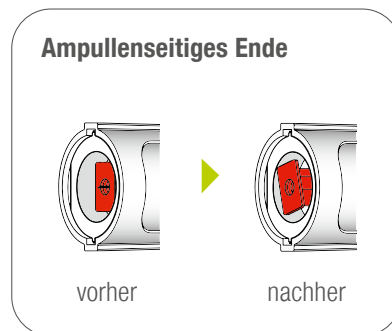
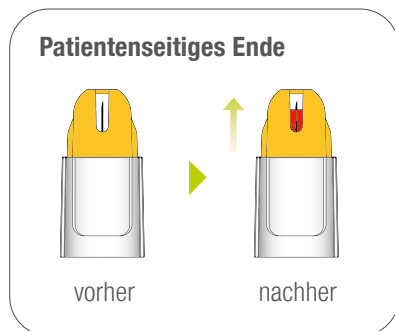


## mylife AutoProtect PRO

### Sicherheits-Pen-Nadel mit Zweifachschutz

Mit ihrem innovativen Verriegelungssystem minimiert die mylife AutoProtect PRO Sicherheits-Pen-Nadel das Risiko von Nadelstichverletzungen.

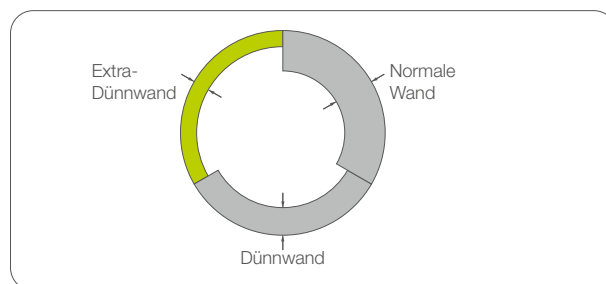
- Verriegelungsmechanismus an beiden Nadelenden zum Schutz vor versehentlichen Nadelstichverletzungen
- Der vollständig integrierte Sicherheitsnadelmechanismus verriegelt unmittelbar nach der Injektion automatisch
- Die rote Verriegelungsanzeige zeigt die Verriegelung deutlich an und verhindert die Wiederverwendung
- Die sichtbare Kanülenspitze erleichtert die Prüfung der Spritzbereitschaft
- Unterstützt die Erfüllung der Richtlinie 2010/32/EU §4, Art. 7<sup>3</sup> – Vermeidung von Verletzungen durch scharfe/spitze Instrumente im Krankenhaus- und Gesundheitssektor



## Extra-Dünnwand-Kanüle

Für einen optimierten Medikamentendurchfluss<sup>1</sup>

**Grösserer Innendurchmesser bei unverändertem Aussendurchmesser<sup>4</sup>**



- Verbesserte Medikation durch höhere Durchflussrate<sup>1</sup>
- Dank des grösseren Kanüleninnendurchmessers wird weniger Kraftaufwand beim Drücken des Injektionsknopfs benötigt<sup>1</sup>
- Unterstützt die einfache Verabreichung höher konzentrierter Insuline ab 200 bzw. 300 Einheiten/ml



**AutoProtect™**  
PRO

**Wir brauchen Sie.  
Arbeiten Sie sicher.**





## Wählen Sie die bevorzugte Nadellänge für Ihre Patienten

Farbcodierung zur einfachen Unterscheidung der Nadellängen

Die mylife AutoProtect PRO Sicherheits-Pen-Nadel gibt es in zwei verschiedenen Längen: 5 mm und 8 mm. Die 5-mm-Nadel kann ohne Bildung einer Hautfalte angewendet werden, wodurch das Risiko einer versehentlichen Nadelstichverletzung der injizierenden Person erheblich verringert wird.<sup>5</sup>



5 mm, 31G/0.25 mm



8 mm, 29G/0.33 mm

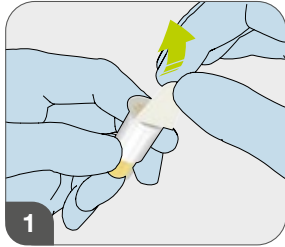
### Produktübersicht

Ref.-Nr.	Beschreibung	Kanüledurchmesser	Menge
700021817	mylife AutoProtect PRO 5 mm	31G/0.25 mm, Extra Thin Wall	100 St.
700021818	mylife AutoProtect PRO 8 mm	29G/0.33 mm, Extra Thin Wall	100 St.

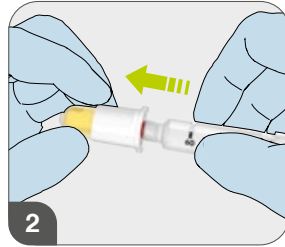


## mylife AutoProtect PRO

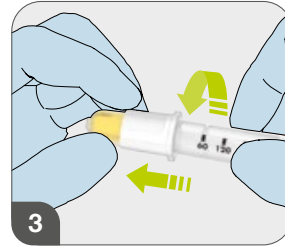
### Anwendungsschritte



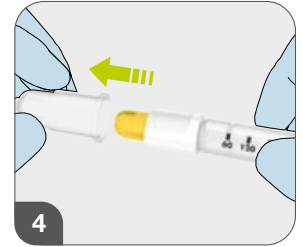
**1**  
Entfernen Sie die Siegelfolie von der Sicherheits-Pen-Nadel.



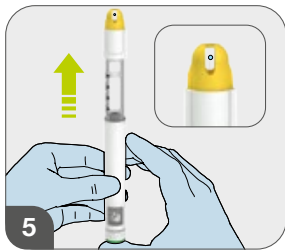
**2**  
Setzen Sie den Pen gerade auf die Sicherheits-Pen-Nadel.



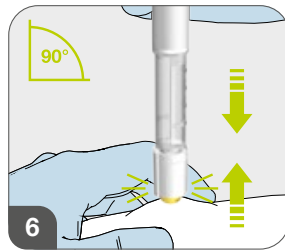
**3**  
Schrauben Sie die Nadel bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn auf das Pen-Gewinde.



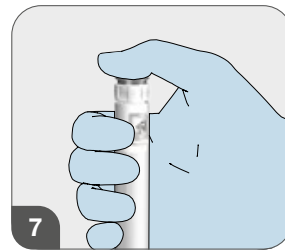
**4**  
Entfernen Sie die Kappe von der Sicherheits-Pen-Nadel.



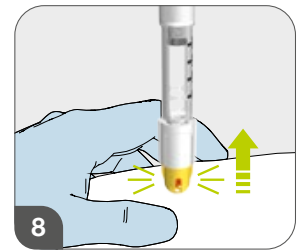
**5**  
Prüfen Sie die Spritzbereitschaft und stellen Sie die korrekte Dosis ein.



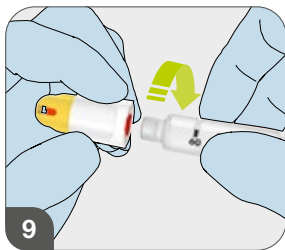
**6**  
Injizieren Sie das Insulin mit oder ohne Bildung einer Hautfalte senkrecht in die Haut.



**7**  
Halten Sie die Injektion vor dem Herausziehen der Nadel noch mindestens 10 Sekunden lang. Zählen Sie langsam bis 10.



**8**  
Entfernen Sie die Sicherheits-Pen-Nadel, indem Sie sie gerade aus der Injektionsstelle herausziehen.



**9**  
Drehen Sie den Pen gegen den Uhrzeigersinn, um die Nadel zu entfernen.



**10**  
Entsorgen Sie die Sicherheits-Pen-Nadel in einem Behälter für spitze und scharfe Gegenstände.



Beachten Sie die Gebrauchsanweisung zum Umgang mit der Pen-Nadel und die Sicherheitshinweise unter "Indikationen/Verwendungszweck", Abschnitt "Achtung".



## mylife AutoProtect PRO Sicherheits-Pen-Nadel

Mit allen gängigen Injektionspens kompatibel<sup>2</sup>

Die mylife AutoProtect PRO Sicherheits-Pen-Nadeln wurden nach ISO 11608-2:2012 getestet. Sie sind bei Anwendung mit den auf dem Umkarton der mylife AutoProtect PRO Sicherheits-Pen-Nadel angegebenen Injektionspens voll funktionsfähig und bieten mehr Sicherheit für das Pflegepersonal durch doppelten Schutz: während der Injektion und beim Abnehmen der Pen-Nadel vom Pen. Bei der Verwendung der mylife AutoProtect PRO Sicherheits-Pen-Nadeln beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung Ihres Injektionspens.

### Kompatibel mit den folgenden Injektionspens

[www.mylife-diabetescare.ch/ap-pro-compatibilitaet](http://www.mylife-diabetescare.ch/ap-pro-compatibilitaet)



**Disclaimer:** mylife und AutoProtect sind registrierte Handelsmarken von Ypsomed AG.

<sup>1</sup> Aronson R. et al.: Effects of Extra-Thin Wall Needle Technology on Preference, Confidence, and Other Patient Ratings, *Clinical Therapeutics*, 35(7):923-933, 2013.

<sup>2</sup> Siehe Auflistung kompatibler Pens der mylife AutoProtect PRO Sicherheits-Pen-Nadel auf unserer Website [www.mylife-diabetescare.com](http://www.mylife-diabetescare.com).

<sup>3</sup> Richtlinie 2010/32/EU des Rates – Vermeidung von Verletzungen durch scharfe/spitze Instrumente im Krankenhaus- und Gesundheitssektor.

<sup>4</sup> Kanülenrohre aus nichtrostendem Stahl zur Herstellung von Medizinprodukten – ISO 9626:2016.

<sup>5</sup> K. Strauss and WISE Consensus Group: WISE recommendations to ensure the safety of injections in diabetes. *Diabetes & Metabolism*. 2012, 38, S2–S8, Supplement 1.

Mehr **Freiheit.**  
Mehr **Lebensfreude.**  
Mit **mylife.**



Infusionssysteme

Blutzucker-  
messsystemeTherapie-  
management

Pen-Nadeln

Mit der Marke mylife Diabetescare bietet Ypsomed ein umfassendes Portfolio mit Produkten und Dienstleistungen für Menschen mit Diabetes an. Dieses ermöglicht den Anwendern eine einfache, diskrete und zuverlässige Selbstbehandlung. Mit mylife Diabetescare wird Selbstbehandlung zur Selbstverständlichkeit.